

60.008/x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

h é t f ő

bb 1. „gyár”, a kutatóintézetben - számítógépek belföldre,
exportra

1 mg/tr um pp

1980. október 6.

tizenöt magyar komputer vár üzemeltetésre a szovjetunió-
beli káma autógyárban, ahol a gyáróriás felépítése után a ma-
gyar tudományos akadémia központi fizikai kutató intézetének
kisszámítógépei irányítják majd a készülő motorok automatikus
ellenőrzését, „bevizsgálását”, ezzel a hazai kutató intézet
dubna, erfurt, moszkva után egy újabb külföldi városban tett
eleget szállítási kötelezettségének.

a kfk-i ugyan kutatóintézet, de a számítógépek gyártásában
már valóságos ipari gyakorlatra tett szert. az ugynevezett tpa
típusú kis számítógépcsaldót még a hatvanas években munkálták
ki az intézet szakemberei, de a számítógép-modell megalkotásá-
val nem fejeződött be tevékenységük. a hetvenes évek elején
ugyanis ugrásszerűen megnőtt az igény arra, hogy a számítógé-
pet ne csak önmagukban használják fel a vállalatok, hanem öss-
szekapcsolják különféle mérési és ipari folyamatokkal. megkez-
dődtött a számítógépek adatgyűjtésre, ellenőrzésre, szabályozás-
ra, s automatikus irányításra való alkalmazása. az intézetben
kidolgozták azokat az illesztő, csatlakozó egységeket, amelyek
az ipari folyamatokból információkat továbbítanak a számítógép
számára, majd az információk átalakítása után beavatkoznak a
technológiai folyamatokba. az ilyen egységekkel felszerelt
számítógépeket kezdetben csak az egyetemeken és az akadémiai
intézetekben állították üzembe, néhány évvel ezelőtt azonban a
nagy kereslet miatt már megkezdték gyártását.

/folyt. köv./

- 1 -

SP

bb 1. /,,gyár,, a kutatóintézetben ...folyt./um

kfki számítógép-berendezés működik százhalombattán az erőműben, orosházán a síkvegygyárban, a kőbányai gyógyszergyárban, a tiszai erőműben, s a piszkéstetői obszervatóriumban. az automatikus irányításra alkalmas számítógépek a kgst országok határait is átlépték, a kámai autógyárba szállított számítógépek például egyenként 12 munkapadon irányítják majd a motorok ellenőrzését. az intézetben megkezdődött a kisszámítógépek alkalmazási lehetőségeinek további bővítése, a szakemberek most az ügyviteli feladatok gépesítésén dolgoznak. a központi statisztikai hivatal a pénzügyminisztériummal és a volánnal együtt országos adatgyűjtő és feldolgozó hálózat kiépítését tervezi, s ehhez a tpa berendezéseket használnák fel. néhány megyei központban már elkészült a statisztikai, pénzügyi adatok nyilván tartására, és feldolgozására szolgáló rendszer.

ezek az eredmények azonban árnyékot is vetnek a kutatómunkára. a gyári gyakorlatot folytató kutatóintézetnek ugyanis elsősorban az volna a feladata, hogy egy-egy program megoldására mintarendszert dolgozzon ki, a sorozatgyártást pedig bizza az iparra. az intézetben kifejlesztett számítógép-rendszerek gyártását azonban - noha a kfki csaknem 100 hazai gyárral áll kooperációs kapcsolatban - nem sikerült másutt megvalósítani. /mti/

..-

bb 2. szennyvízcsatorna-hálózat szivattyús áramoltatással

1 sb/s um pp

1980. október 6.

az ország több száz településén, elsősorban a régi és jó részt még feltáratlan pincesorokkal átszabdalt városokban hagyományos módon szinte megoldhatatlan, legalábbis a szokásosnál csak jóval nagyobb munkával és méregdrágán lehet kiépíteni a szennyvíz-csatornák hálózatát. esetenként ugyanis 20 méter mélyen kellene elhelyezni a vezetéket, hogy a hálózat fokozatos lejtését, a szennyvíz gravitációs elvezetését és összegyűjtését megoldhassák. ezért most már nálunk is arra, a külföldön ismert műszaki megoldásra fordult a figyelem, amely szerint szivattyúk és más hasonló berendezések beiktatásával a szennyvizet is áramlásra kényszerítik, mint az ivóvizet a nyomóvezetékekben. így a vezeték követheti a felszín dimbesdombos hajlatait és nem kell másfél méternél mélyebb árkokat ásni a csövek elhelyezésére.

/folyt.köv./

- 2 -

BP

bb 2. /szennyvízcsatorna-....folyt./um

a külföldi szakirodalom adatai szerint a dimbesdombos és egyéb kedvezőtlen talaj- és terepadottságok esetén a kényeszeráramoltatású szennyvíz-hálózat kiépítése 40-50 százalékkal olcsóbb, mint hagyományos módon. működtetése azonban magas foku szakmai ismereteket követel, a hálózathoz felszerelt sok műszer és automata kezelésének és szabályozásának tudnivalóit. az ilyen csatornahálózatok tervezésére, építésére és működtetésére még nincsenek átfogó hazai tapasztalatok. ezért az évm, az ovh, a pest megyei, a csongrád megyei, a szentendrei és a makói tanács most országos pályázatot hirdetett szentendre és makó kényszeráramoltatású szennyvíz-elvezetőhálózatának megtervezésére.

szentendrén főleg a régi pincesorok, makón pedig a mély árkok építését nagyon megnehezítő homokos, gyenge talaj indokolja az új fajta, gazdaságosabb csatornahálózat megépítését. a pályázat célja azonban jóval tullep a két város keretein, a javasolt kedvező megoldásokat ugyanis országos hasznosításra szánják. ugyanakkor a felvetett, s kiválasztott legjobb ötletek alapján megjelölhetik azokat a vezetékeket, szivattyukat, berendezéseket, műszereket és automatákat, amelyek az új fajta csatornahálózatához szükségesek, s így megkezdhetik a hazai gyártóbázisok létrehozását is.

az érdeklődők október végétől vehetik át a pályázati kiírást és mellékleteit a kommunális beruházó vállalatnál /bp. dísz tér 17./, s a kész terveket jövő év május elsejéig kell beküldeni. a bíráló bizottság jövő év június közepéig hirdeti ki a pályázat eredményét. /mti/

..-

bb 3. munkaerőgazdálkodási prognózis a budapesti ipari vállalatoknak

1 -don/um bc pp

1980. október 6.

a fővárosi tanács munkaügyi főosztálya az összes budapesti ipari vállalatnak folyamatosan megküldi a hatodik ötéves tervidőszakra szóló munkaerő-prognózist. e tájékoztatóból kitűnik, hogy a főosztály a következő tervciklusban mely ágazatokban számol létszámnövekedéssel, illetve -csökkenéssel a munkaerő-prognózis azt a célt szolgálja, hogy a munkáltatók várható tendenciákat már most figyelembe vehessék saját munkaerőgazdálkodási koncepciójuk meghatározásánál.

/folyt.köv./

- 3 -

BP

bb 3. /munkaerőgazdálkodási...1.folyt./um

a városházán az mti munkatársának elmondták: a munkaerőkereslet ugyan közelít majd a kínálathoz, az alapvető feszültségek azonban mérsékeltebben továbbra is fennmaradnak, különösen a tervidőszak első felében, ezeken enyhíteni csak átgon-
dolt, az előírásokat és a jogszabályokat megtartó, tervszerű munkaerőgazdálkodással lehet.

a távlati előrejelzések szerint a számításba vehető munkaerőforrás évenként több mint tízezer fővel apad; így a budapesti felhasználható munkaerő is ennyivel lesz kevesebb, nem lehet számolni a fővárosba ingázó vidéki munkavállalók számának növekedésével sem, ami elsősorban a fizikai munkaerő-utánpótlásban - ezen belül a hiányszakmákban, és különösen a szak-képzettséget nem igénylő munkaterületeken - jelenthet a jövőben is gondot.

a lakásépítési program megvalósítása, az oktatási, az egészségügyi és a gyermekintézmények, valamint a lakossági szolgáltatás és ellátás fejlesztése érdekében növelni kell az e területen dolgozók számát, e célt azonban csak akkor lehet elérni, ha az iparban - miként az elmúlt tervidőszakokban történt - folytatódik a létszámcsökkenés.

a munkaerőkereslet és -kínálat egyensúlyához a számítások szerint 17-18 százaléknyi ipari dolgozót kellene átirányítani más ágazatba, az eddigi tendenciákat, valamint a gazdaság szerkezetének következő években várható átalakulását tekintve, ezzel a csökkenéssel lehet is számolni, a reális tervezést alátámasztja az a konkrét adatsor, amely szerint az év első negyedében - 1976 azonos időszakához viszonyítva - a nehéziparban 13,6 százalékkal, a könnyűiparban 20 százalékkal csökkent a létszám.

a hatodik ötéves tervciklusban természetesen eltérően alakulhat az egyes munkáltatóknál a létszámcsökkenés, például a vidéki telephelyek, gyáregységek fejlesztése is számottevően befolyásolhatja a csökkenés mértékét, a készitendő terveknel a fővárosi vállalatoknak ezt is figyelembe kell venniük.

a városházán végül hangsúlyozták: a munkáltatók ez évben már tapasztalt, a megváltozott gazdasági körülményekhez jobban igazodó munkaerőgazdálkodása - a létszámigények csökkenése, a munkaerő hatékonyabb foglalkoztatása - megfelelő biztosíték lehet a munkaerőhelyzetet jelenleg jellemző feszültségek további enyhítésére. /mti/

-. -

- 4 -

8P

bb 4. a tanulók őszi mezőgazdasági munkájának egészségügyi feltételei

t jf/tr um pp

1980. október 6.

a kedvezőtlen időjárás miatt késik az őszi betakarítás; a tanulók mezőgazdasági foglalkoztatására várhatóan a szokottnál később, hűvösebb, csapadékosabb időjárási viszonyok között kerül sor. emiatt a gazdaságokban a szokásosnál is gondosabban kell készülni a fiatalok fogadására, az egészségügyi feltételek biztosítására - erről szól a mém illetékes főosztá-
lyának közleménye.

a fiatalokat a munkahelyre és onnan a szálláshelyre zárt járművekkel kell szállítani, a táborszerű elhelyezésnél az épü-
leteket rendszeresen fűteni kell, a tisztálkodáshoz meleg vízzel kell gondoskodni.

a diákoknak lehetőség szerint naponta egyszer meleg ételt kell adni, a hideg időjárás esetén munka közben védőitalként forró teát kapnak, a mezőgazdasági nagyüzemek különben meg-
kezdtek az előkészületeket a vendégek fogadására, máris gondoskodtak védőruhákról, mindenekelőtt gumicsizmákról, a munkák várható torlódása miatt a gazdaságok megszervezték, menetrend-
szerűvé teszik a munkacsapatok foglalkoztatását, intézkedtek a balesetvédelmi oktatásról és az állandó helyszíni ellenőrzésekről, a fiatalokat munkába állás előtt mindenhol kioktatják majd a veszélyforrásokról, és szükség esetén védőeszközöket ad-
nak nekik. /mti/

-. -

bb 5. közös kockázat, közös haszon

i os/um pp

1980. október 6.

közös kockázatvállaláson alapuló társulási szerződést kötött két amerikai kereskedelmi céggel a hungarotex külkeres-
kedelmi vállalat közreműködésével a vörös október férfi ruha-
gyár, a társulási szerződésben megállapodtak, hogy a jövőben magyar gyapju alapanyagból készült öltönyöket hoznak forga-
lomba a tengerentúli piacokon, a külföldi partnerek egyike vállalta, hogy az ottani izlésnek megfelelő szöveteket kivá-
lasztva a magyar kollekcióból elkészíti a mintamodelleket, a másik cég a forgalmazást saját ügynökhálózatával bonyolítja le, gondoskodik a raktározásról és az országon belüli fuvarozásról is.

/folyt.köv./

- 5 -

8P

bb 5. /közös kockázat, ...folyt./um

a vor kötelezettséget vállalt, hogy a piaci igényeknek megfelelő időben és minőségben tesz eleget a megrendeléseknek. az üzlet sikere érdekében a hungarotex előleget nyújt a vám- és az illeték kifizetéséhez. ez a társulás a maga nemében első a hazai konfekcióiparban. a magyar gyapju szövet férfi öltönyök első sorozatának gyártását a napokban kezdik meg a vörös október férfi ruhagyárban. a társulás tagjai az üzleti kockázat mellett természetesen a haszonból is közösen részesednek. /mti/

-.-

bb 6. milliomos brigádok a mom-ban

i be/ve um pp

1980. október 6.

a magyar optikai művekben a szocialista brigádverseny-mozgalom részeseként közel 400 kollektiva keresi a módot, a lehetőséget arra, hogy vállalatuk valóra váltása során mindennapi munkájukban valamit jobbra, korszerűbbé, ésszerűbbé tegyenek. a verseny élgárdáját az a 15-20 brigád alkotja, amelynek kiemelkedő teljesítménye a vállalatnak eddig már többszáz ezer forint hasznot hozott és így szinte „bérletet váltottak”, az első helyekre. ezek közül is kitűnik az a három brigád, amelynek egésze vagy tagjai munkája nyomán színes- és nemesfém megtakarításával, illetve eddig nagy összegekért külföldről vásárolt szerszámok elkészítésével egyenként egymillió forintnál többet „marasztalnak”, a vállalat kasszájában. a milliomos brigádok sikerében az is közrejátszott, hogy egy-egy feladat megoldásában jó együttműködésre törekedtek az érintett társvállalatok dolgozóival.

perom géza, a mom technológusa és burkus ottó, a mofém dolgozója nevéhez fűződik az az újítás, amelynek alapján a családi házak vízmérő óráinak háza az eddiginél kevesebb sárgaréz felhasználásával, korszerűbb és gazdaságosabb módon, kokilla öntéssel készül. a két újító, hogy alkalmassá tegye a terméket ilyen öntésre, konstrukciós változtatásokat hajtott végre a házban és ezzel együtt - változatlan nyomásállóság mellett - falvastagsága a korábbi öt milliméterről 3-3.5 milliméterre csökkent. egy-egy ház súlya ugyan csak pár dekagrammal lett kevesebb, de a megtakarítás jelentőségét növeli, hogy évi 20 ezer darabról van szó.

/folyt.köv./

- 6 -

3P

bb 6. /millimosfolyt./um

heiszler valéria és renner péter, a mom derivatograph tervező brigádjának, valamint neumayer lászló, a névrokon szerelő brigád tagjának illetve sarok józsef, a labor műszeripari művek dolgozójának közös újítása eredményeként a korábbi platinamennyiségnek csak egyharmadát használják fel több évtizedes termékük, az anyagvizsgáló készülék tégelyének kialakításához. ők is az alapkonstrukción változtattak, miáltal nemcsak anyag-takarékosságot értek el, hanem megszüntették azoknak a panaszoknak a forrását is, melyek a tégely használhatóságát érték.

a szerszámgazdálkodó komarov brigád többszörösen milliomos, mert az ő munkájuk révén egy esztendő alatt több mint kétmillió forint az elérhető megtakarítás. felülvizsgálták a szemüveglencsék megmunkálásához nélkülözhetetlen import gyémántszerszámok kihasználtságát, azok egy részét hazaival, illetve a kedvezőbb feltételeket kínáló piacokról beszerzettekkel helyettesítették. más esetben házon belül oldották meg az eddig külföldről vásárolt szerszámok gyártását, mint például a speciális kupos menetvágók esetében. egy kis találékonysággal az eredeti ár majd negyedrésszéért készítették el a szerszámot „kapun belül”, : egységesítették többféle gép szerszámbe-fogási rendszerét és így módon az eddigi hatféle maróból három olyan is elegendőnek bizonyult, melyek egyesítik magukban elődeik tudását. /mti/

-.-

- 7 -

3P

bb. 7. erős köd - fennakadások a légi közlekedésben

1/cs/mm/gw hgy

1980. október 6.

a vasárnap este óta tartó erős köd fennakadást okozott a légi közlekedésben. a malév vasárnapi járatai közül még mindig nem tudott elindulni a drezdai és a várnai gép, a párizsi és a müncheni gépet pedig a bécsi repülőtér fogadta, ezek jelenleg is ott várakoznak. ugyancsak bécsben landolt a swissair zürichi járata, az aeroflot moszkvából érkező gépe pedig még mindig nem tudott felszállni. a ma reggeli járatok közül csak több órás késéssel indulhat el, illetve érkezik a malév moszkvai, brüsszeli és milánói járata, a szófiai és a berlini gépek azonban már időben szállhattak fel. /mti/

bb. 8. víznyomáscsökkenés két kerület egyes részein

1/don/mm/gw hgy

1980. október 6.

a kispesti wekerle-telepen és a xx. kerületben, a nagykőrösi ut - határ ut - török flóris utca és a kossuth lajos utca által határolt területeken október 7-én, kedden 8 órától 19 óráig - hálózati munkák miatt - víznyomáscsökkenés lesz. helyenként zavarossá válhat a víz, ez nem káros az egészségre. /mti/

bb. 9. estére melegnek lesznek a távfűtéses lakások

1/don/mm/gw hgy

1980. október 6.

a fővárosban hétfőn a délelőtti órákban bekapcsolták a hőközpontokat, megindult a távhőszolgáltatás. a lakások estig felmelegednek.

a távfűtő műveknél elmondták; azért kezdték meg a távfűtést, mert az elmúlt két napban a külső hőmérséklet napi középértéke nem érte el a 12 celsius fokot, és október 6-ra hétfőre is 12 fok alatti hőmérsékletet jelzett az országos meteorológiai intézet. /mti/

10.07/gw

- 8 -

bb. 10. halálos közlekedési balesetek

s/gw hgy

1980. október 6.

az elmúlt hét végén az ország területén összesen 105 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt. a balesetek közül tíz halálos, 46 súlyos, és 49 könnyű sérüléssel volt.

x x x

kecskeméti belterületén sztakó istván 18 éves autószerelő, kunszentmiklósi lakos az általa vezetett kistehergépkocsival a kijelölt gyalogos átkelőhelyen elütötte kiss irén katalin 78 éves nyugdíjas, helyi lakos, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint sztakó figyelmetlenül vezette járművét. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta és folytatja az ügy vizsgálatát.

siófok belterületén szabó károlyné 37 éves adminisztrátor, enyingi lakos személygépkocsijával nekiütözött egy előtte haladó lovaskocsinak, melyet hadházi ferenc 50 éves segédmunkás, siófoki lakos hajtott. a baleset következtében hadházi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint szabóné nem a látási és forgalmi viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett, a lovaskocsi pedig nem volt kivilágítva. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

ricse belterületén gyöngyösi barnabás 36 éves géplakatos, helyi lakos motorkerékpárjával lehaladt az utárokba, ott felborult és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint gyöngyösi a motorkerékpárt nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette. a rendőrség folytatja az ügyvizsgálatát.

verpeléti belterületén bozó györgy 19 éves kőműves, helyi lakos személygépkocsijával nekiütözött egy az uttest szélén várakozó személygépkocsinak, majd továbbhaladva elütötte a személygépkocsi mellett álló kasza istván 49 éves verpeléti lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint bozó a személygépkocsit figyelmetlenül vezette. a rendőrség őrizetbe vette és folytatja ügyének vizsgálatát.

dömsöd külterületén farkas miklós 33 éves gépkocsivezető, csengerujfalui lakos személygépkocsijával egy utkanyarban áttért az uttest bal oldalára és ott összeütözött egy vele szemben közlekedő személygépkocsival. a baleset következtében farkas a helyszínen meghalt. a másik gépkocsi vezetője és egy utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint farkas a személygépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

/folyt. köv./
10.25/gw

- 9 -

Ha 11.15

bb. 10. /halálos...folyt./gw

szekszárd külterületén a budapesti erőműberuházási vállalat autóbusza, amelyet fejszés gyula 36 éves gépkocsivezető, budapesti lakos vezetett fékezés közben a vizes uttesten megcsuszott és egy két és félméter mély árokba borult. az autóbusz utasai közül 11 személy könnyű sérülést szenvedett. a baleset körülményeinek vizsgálatát a rendőrség szakértő bevonásával folytatja.

inke község belterületén egy személygépkocsi elütötte sasvári józsef 27 éves segédmunkás, bőszenfai lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyalogos a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé lépett. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

ruzsza külterületén deka imre 65 éves nyugdíjas, öttömösi lakos személygépkocsijával elütötte az uttest szélén előtte haladó börcsök andrás 68 éves nyugdíjas, zákányszéki lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint deka nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette járművét. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát. /mti/

- . -

bb. 11. svájci mezőgazdasági államtitkár budapesten

pp/mm/gw hgy

1980. október 6.

jean-claude piot svájci mezőgazdasági államtitkár török istván külkereskedelmi államtitkár meghívására hazánkba érkezett. megbeszéléseket folytat a külkereskedelmi minisztérium, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium vezetőivel a két ország mezőgazdasági és az élelmiszeripari kapcsolatainak fejlesztési lehetőségeiről. látogatást tesz a bábolnai állami gazdaságban és a kaposvári huskombinátban is. /mti/

10.38/gw

- . -

- 10 -

Hon 11/15

bb. 12. kitüntetés

mm/gw hgy

1980. október 6.

a népközársaság elnöki tanácsa a szocialista magyarországiért érdemrenddel tüntette ki több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége elismeréseként 70. születésnapja alkalmából bencsik istvánt, a hazafias népfront országos elnökségének tagját. az érdemrendet hétfőn a hazafias népfront székházában sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, a népfront főtitkára adta át. /mti/

bb. 14. új abc-áruház és kereskedelmi oktatókabinet békéscsaba legnagyobb lakótelepén

bty/st/gw hgy

1980. október 6.

békéscsabán a józsef attila lakótelepen, ahol csaknem tizenhatezren élnek, hétfőn 1600 négyzetméter alapterületű új abc-áruházat nyitottak meg. a békéscsaba és vidéke áfész az áruház területén korszerűen felszerelt oktatókabinetet létesített, ahol egyidőben harminc szakmunkástanuló részére tarthatnak gyakorlati foglalkozásokat. /mti/

bb. 15. almafeldolgozó a debreceni kossuth tsz-ben

szü/st/gw hgy

1980. október 6.

sikeres próba után hétfőn megkezdte a termelést a debreceni kossuth tsz almafeldolgozó üzeme. a gyümölcsstermelési rendszer nyolc taggazdaságának összefogásával, 2,5 millió forintos beruházással létesített üzemben egy szezonban mintegy 700 vagon almát tudnak feldolgozni. egyrészt befőtnek készítik elő, a nagyobbik feleből pedig almalevet préselnek, s mindkét alapanyagot a debreceni konzervgyár használja fel. /mti/

bb. 16. nemzetiségi tit előadócsoporthoz alakult vas megyében

lér/st/gw hgy

1980. október 6.

szombathelyen hétfőn megalakult a tit vas megyei szervezetének nemzetiségi előadócsoporthoz. a harmincöt tagú előadócsoporthoz a megye tizenkilenc horvát, szlovén és német anyanyelvű községének értelmiségi dolgozóiból hozták létre. a csoport tagjai az előadások, baráti beszélgetések és klubfoglalkozások mellett nyelvópoló tanfolyamokat tartanak. /mti/

12.00/gw

- . -
- 11 -

12 40
K

bb. 13. elhunyt heringer istván

mm/dg/gw hgy

1980. október 6.

heringer istván, a szocialista hazáért érdemrend kitüntette, aki 1942-től volt a párt tagja, 78 éves korában elhunyt. temetése október 13-án délután 3 órakor lesz az újpesti temetőben.

mszmp xiv. kerületi bizottsága.

/mti/

bb. 17. őszi lehalászás fejeér megyében

dáv/ká/gw hgy

1980. október 6.

megkezdődött a halastavak őszi lehalászája fejeér megyében, ahol az idén 1400 hektár tavat „huznak meg”, az óriáshálókkal. a megye 12 haltenyésztő gazdaságában - az elmúlt évek rekonstrukciónak köszönhetően - gazdag hozammal fizetnek a halastavak: hektároönként 1400-1500 kilogramm pontyra és növényevő halra számtanak.

a dimnyési ivadéknevelő tógazdaságban is hétfőn láttak munkához a halászok, katalin napjáig - a halászatok hagyományos időpontjáig - 100 hektárról kell lehalásznuk az egy-és kétnyaras pontyokat, növényevő halakat, a zsákmány egy része a telelő tavakba kerül, másrészt pedig a különböző horgász egyesületek, haltenyésztő gazdaságok vásárolják meg. kétnyaras pontyból hatszázszázötöt, egynyarasból pedig egymilliót szállítanak el az elkövetkező hetekben a speciális halasautók. /mti/

bb. 18. megkezdődött a szüret a szekszárdi borvidéken és mórton

blb/dáv/ká/mné/gw hgy

1980. okt-ber 6.

hétfőn megkezdődött a szüret a szekszárdi borvidéken. először a szekszárdi állami gazdaságban láttak munkához: mintegy 800-an szedik a korai érésű oportó szőlőfajtát, a termést ezen az őszen már az új, korszerű vörösbort erjesztő üzemben dolgozzák fel. szüretelnek a borvidék más gazdaságaiban is. termésüket jórészt a szekszárdi állami gazdaság vásárolja fel, amelynek átvevőhelyein mintegy 7 000 mázsa szőlőt gyűjthetnek be naponta, az átvétel könnyítésére, a torlódások elkerülésére konténereket kölcsönöz a gazdaság a termelőknek.

/folyt.köv./
12.30/gw

- 12 -

12^{so}
K

bb. 18. /megkezdődött a szüret....folyt./gw

szórványosan szüretelnek már fejeér megye híres szőlőtermelő gazdaságában, a móri állami gazdaságban is. hétfőn a rizlingszilváni szedésével kezdték a munkát, majd folytatják a többi fajtaival: összesen 560 hektárról takarítják be a termést. a munkát a tavaly már kitűnőre vizsgázott szőlőkombájn is segíti. fejeér megye másik neves szőlőtermelő nagyüzemében, az etyeki célgazdaságban a pezsgő alapanyagául szolgáló szőlőfajtákat szedik. /mti/

bb. 19. időjárásjelentés

gw hgy

1980. október 6.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. október 6-án 12.00 órakor:

változékony idő.

északkelet-és délnyugat-európában magas nyomású légköri képződmény található. így ezeken a területeken általában kevés a felhő, száraz az idő. a brit-szigetek és a skandináv-félsziget nyugati része fölött több középpontú ciklon örvénylik. áramlási rendszerében az atlanti-óceán térségéből váltakozó nedvesgé tartalmu és hőmérsékletű léghullámok érkeznek szárazföldünk belseje felé. vonulásukat változékony, szeles időjárás kíséri. sok helyről jelentenek esőt, záport, néhány helyről zivatar. kedd estig a kárpát-medence időjárását is az óceáni léghullámok határozzák meg.

házánkban vasárnap az északi országrészben erősen felhős, vagy borult idő volt. az ország többi részén 2, 6 órán át sütött a nap. többfelé esett az eső, záporosó, a dunántúli déli részén helyenként zivatar is kialakult. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 10 mm között váltakozott, de a déli megyékben néhány helyen elérte a 11, 14 mm-t is. a hőmérséklet napközben az erősen felhős helyeken 11, 15 másol 15, 21 fokig emelkedett. az esti óráktól többfelé köd képződött. hétfő hajnalra északi, északkeleti megyékben 0, 4 másol 4, 9 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős, párás, helyenként ködös idő volt. esőt sehol sem jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor az erősen párás, ködös helyeken 7, 11 másol 11, 15 fok között volt.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 10, 6 fok volt, a százéves átlagnál 2, 7 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1019 mbár, gyengén süllyed.

/folyt.köv./
13.05/gw

- 13 -

13⁴⁰
K

bb. 19. /időjárásjelentés.../folyt./

várható időjárás kedd estig:

eleinte változóan felhős, párás éjszaka és reggel többfelé ködös idő. kedden nyugat felől megnövekvő felhőzet, főként a dunántúlon több helyen eső, zápor. mérsékelt változó irányú, majd megélénkülő, a nyugati megyékben megerősödő déli, délnyugati-ra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3, 8 legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 13, 17 fok között.

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

ezen a héten felhős idő várható, többfelé alakul ki eső. az éjszakai lehülés mérséklődik. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 5, 10 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 13, 18 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vizállása budapestnél: 168 cm a viz hőmérséklete: 12,8 fok. /mti/

bb. 20. a belügyi főszervezetek hireinek jegyzéke 1980. október 6-án 14.00 óráig

gw... ie

1980. október 6.

1. számítógépek belföldre, exportra
 2. szennyvízcsatorna hálózat
 3. munkaerőgazdálkodási prognózis
 4. a tanulók őszi munkájának feltételei
 5. közös kockázat
 6. milliomos brigádok
 7. fennakadások a légiközlekedésben
 8. víznyomás csökkenés
 9. estére meleg lesz
 10. halálos közlekedési balesetek
 11. svájci mezőgazdasági államtitkár budapestben
 12. kitüntetés
 13. elhunyt heringer istván
 14. új abc-áruház békéscsabán
 15. almafeldolgozó debrecenben
 16. nemzetiségi tit csoport alakult
 17. őszi lehalászás
 18. megkezdődött a szünet móron
 19. időjárásjelentés
 20. hírjegyzék
- /mti/
14.01/gw

- 14 -

14¹⁰


bb. 21. a szerkesztőségek figyelmébe!

gw ie

1980. október 6.

maï bb. 10. sz. hírünk /halálos1.folyt./
2. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:

inke község belterületén egy személygépkocsi elütötte szmodics istván 27 éves segédmunkás pátrói lakost, aki....

/mti/...

bb 22. megkezdődött a szocialista országok meteorológiai konferenciája

t mg/ve um pp ie

1980. október 6.

megkezdődött hétfőn a budapesti thermál szállóban a szocialista országok meteorológiai és hidrometeorológiai szolgálatainak együttműködését irányító igazgatói konferencia idei ülése. az ötnapos tanácskozáson bulgária, cseh-szlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk és a szovjetunió mellett más földrészek szocialista országainak meteorológusai is részt vesznek, így kuba, a koreai ndk, mongólia és vietnam is képviselteti magát.

a szocialista országok meteorológiai szolgálatainak vezetői éppen 25 évvel ezelőtt ültek össze első alkalommal moszkvában, hogy a szolgálatokat érintő technikai jellegű kérdéseket megbeszéljék és a meteorológia szerteágazó területein lehetőleg egységes eljárási módszereket dolgozzanak ki. a későbbiek során már kutatási témákat is napirendre tűztek az igazgatói konferenciákon, s ekkor kapcsolódtak be a munkába más földrészek szocialista országainak meteorológusai is. az idei, a konferenciák történetében a 16. egyeztető tanácskozáson olyan fontos kérdéseket tűznek napirendre a szakemberek, amelyek minden országban befolyásolják az időjárás előrejelzését, de főképp a mezőgazdaságot, a vízgazdálkodást. így amellet, hogy a szolgálatok közötti folyamatos adatcserét, és az adatfeldolgozást tovább ésszerűsítik, a meteorológiai műszerek egységesítésével is foglalkoznak.

/folyt.köv./

15.30/um

- 15 -

15.30

16.30



bb 22. /megkezdődött a szocialista.....folyt./um

erre annál is inkább szükség van, mert a technikai fejlődés nyomán egyre korszerűbb eszközök szolgálják a meteorológusok munkáját. a számítástechnika és a távközlés például negyedszázad alatt több generációváltáson ment át, megvalósultak közös expedíciók - a közös ürrepülések hovatovább hétköznapi munkának számítanak -, az utóbbi évek fejlődésének legfontosabb új vonása pedig az, hogy a meteorológiai szolgáltatásokat igénybe vevő hagyományos területek - mezőgazdaság, közlekedés, honvédelem, vízgazdálkodás - mellé újabbak sorakoztak. ezek egy része közvetlenül a környezetvédelemmel, más része pedig a természeti erőforrások ésszerű kiaknázásával kapcsolatos. emellett a mesterséges időjárás módosító beavatkozások, mint például a jégeső-elhárítás vagy a fagyvédelem korszerű meteorológiai technológia alkalmazását bizonyítják.

a tanácskozást czelnai rudolf, az országos meteorológiai szolgálat elnöke nyitotta meg. mti/

-. -

bb 23. magyar szakszervezeti küldöttség utazott prágába

sl/ve um pp ie 1980. október 6.

a szocialista országok szociálpolitikai titkárainak és társadalombiztosítási vezetőinek tanácskozására csehák juditnak, a szot titkárnak vezetésével hétfőn delegáció utazott prágába. /mti/

szakszervezeti

-. -

bb 24. gáspár sándor hazaérkezett moszkvából

sl/ve um pp ie 1980. október 6.

gáspár sándor, a szot főtitkára, az szvsz elnöke hétfőn hazaérkezett moszkvából, ahol részt vett a szakszervezeti világszövetség főtanácsa 31. ülésének munkájában. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent vlagyimir pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete is. /mti/

-. -

- 16 -

15.35/um

16⁰⁰

16.3

16

bb 25. teljesítette v. ötéves tervét a mecseki szénbányák külfejtési üzeme

han/um st ie

1980. október 6.

a mecseki szénbányák külfejtési üzeme hétfőn 1 787 600 tonna szén kitermelésével teljesítette v. ötéves tervét. az év végéig ezt a mennyiséget még 75 000 tonnával megtoldják.

a mecseki szénmedence mélyművelésű bányái mellett kevésbé közismert a külfejtési üzem, feladata azonban fontos: ellátó bázisa a pécsi hőerőműnek, amely a koksizálásra már alkalmatlan szénrel villamosáramot, hőtermel. a külfejtés termelésével 1990-ig számol a mecseki szénbánya vállalat. munkájukat a vi. ötéves terv során új, nagy teljesítményű jövesztőgépekkel könnyítik meg. /mti/

-. -

bb 26. szerdától gépipari szervezési tanácskozás budapesten - sajtótájékoztató a mtesz-ben

t mg/gk um pp ie

1980. október 6.

„tudományos folyamatszervezés 1980-85”, címmel október 8. és 10. között rendezik meg budapesten a vi. gépipari szervezési kollokviumot. erről tájékoztatták a sajtó munkatársait hétfőn a gépipari tudományos egyesületben. adorján jeno szakosztályi titkár egyebek között elmondotta, hogy a kgm-mel és a szervezési és vezetési tudományos társasággal közösen rendezett tanácskozáson a kohó- és gépiparban, valamint az ágazathoz kapcsolódó területeken dolgozó vezetők, szervezők számolnak be a korszerű tudományos vezetési, termelési, fejlesztési-beruházási folyamatok bevezetésének módszereiről.

a szervezés nem kampányfeladat, sok helyütt mégis annak tűnik a gyakorlatban. egy-egy nyilatkozat, előadás, tanácskozás után - amely erőteljesen hangoztatja a hatékony szervezés fontosságát - a lendület hamar kifulladásig nem történik semmi. hazánk ma még nem az igazi szervezők országa. pedig a szervezés - külföldi példák bizonyítják - elengedhetetlen része az ágazati, vállalati munkának, ám ugyanakkor külön kategória is a gazdasági munka keretében. kezdődik már akkor, amikor kialakítják egy gazdasági egység felépítését, meghatározzák működésének teljes és pontos rendszerét, és folytatódik az ellenőrzéssel, a számonkéréssel, a felelősség érvényesítésével. megannyi konkrét feladat.

/folyt.köv./

- 17 -

16.00/um

16¹⁰

16.45

16

bb 26. /szerdától gépipari...1.folyt./um

ezért ez a kollokvium - amelyen csaknem 550 szakember vesz majd részt - nem az általánosságok és elvek hangoztatásának, az óhajoknak és bánatoknak ad hangot, hanem azok a módszerek kerülnek szóba, amelyeket egy-egy területen már sikeresen bevezettek. Így egyebek között beszámolnak a szegedi szalámigyár határidőn és költségterven belül megvalósított beruházásánál alkalmazott szervezési módszerekről, egy dunaujvárosi modellről, a hálótervezésről, a számítógépes folyamatszervezésről és -irányításról. A csaknem ötven előadás mellett arra is időt fordítanak majd, hogy megkérdessék: mi valósult meg azokból a szervezési intézkedésekből, határozatokból, amiket az elmúlt évek során hoztak különféle fórumokon, a kollokviumon elhangzottak alapján, a résztvevők egyetértésével, konkrét tervezési és szervezési ajánlásokat dolgoznak ki az 1980-85-ig terjedő időszakra a vezető és irányító szervek, valamint a vállalatok részére. Ezeket az ajánlásokat a jövőben figyelemmel kísérik és rendre értékelik.

noha a tanácskozás csak szerdán kezdődik, egy „szervezési sikerről”, már beszámolhatnak a rendezők: az írásban benyújtott előadások közül tizenhatot visszautasítottak, mert vagy gyenge színvonalu, vagy pedig már elhangzott valahol. /mti/

-. -

bb 28. ülést tartott az országos idegenforgalmi tanács

i kf/gk umpp ie

1980. október 6.

az idegenforgalmi év eredményeit értékelte, a következő tervidőszak koncepcióját vitatta meg, s a közúti határátkelőhelyek munkájával, fejlesztési feladataival foglalkozott hétfői ülésén sághy vilmos belkereskedelmi miniszter, az oit elnökének vezetésével az országos idegenforgalmi tanács.

megállapították, hogy Magyarország nemzetközi idegenforgalmában a múlt évi kedvező változás lelassult ugyan, összességében azonban az idén is folytatódott, s a forgalom a terveknek megfelelően alakult. a kgst-országokkal a beutazó forgalom az előző év szintjén maradt, a bevétel viszont nőtt, emelkedett a turisták átlagos tartózkodási ideje. jugoszláviából jóval kevesebb vendég érkezett az idén, a devizabevétel viszont több mint 50 százalékkal emelkedett.

f/folyt.köv./

- 18 -

16.10/um

16.10

16.10
45
16

bb 28. /ülést tartott ...1.folyt./um

a főként idegenforgalom minőségi mutatói jelentősen javultak, a turisták számának mintegy 10 százalékos csökkenése ellenére a nálunk töltött éjszakák száma 15 százalékkal növekedett, s emelkedett a bevétel is. az egész évben konvertibilis devizabevételünk mintegy 20 százalékos növekedése várható.

belöldön az idegenforgalmi szolgáltatásokat igénybe vevő hazai turizmus visszaesett, ebben szerepet játszott, hogy a vállalati szakszervezeti támogatással szervezett utak, kirándulások az előző évhez képest csökkentek; főleg a hétfői egynapos kirándulások, természetjáró turák voltak népszerűek.

a kiutazó idegenforgalom összességében az előző évi szinten alakult, a szocialista országokba irányuló utazások iránt mérséklődött, nyugati viszonylatban erősödött a kereslet.

az idegenforgalomnak a vi. ötéves tervidőszakra szóló fejlesztési koncepciójában megfogalmazott célok számolnak az idegenforgalom központi és területi irányításának korszerűsítésében megkezdődött kedvező folyamattal.

az oit értékelése szerint a közúti határátkelőhelyek idegenforgalmat érintő tevékenységének színvonala javult. hegyeshalmon 1982. első félévében új közúti határátkelőhelyet adnak át. /mti/

-. -

bb 30. a partizán szövetség tiltakozása

k tr um bc ie

1980. október 6.

a magyar partizán szövetség vezetősége hétfőn tartott ülésén mély felháborodással ítélte el azokat a gaztetteket, amelyeket az utóbbi időben franciaországban és az nszk-ban ujfasiszta szervezetek követtek el.

az egykori magyar ellenállók, partizánok, a náci koncentrációs táborok volt foglyai szükségesnek tartják, hogy az érintett országokban határozottan akadályozzák meg a terrorista támadásokat és szigorúan megbüntessék az újabb gaztettek szervezői mai fasisztákat. /mti/

-. -

16.15/um

16.15

16.15
45
16

- 19 -

bb 27. e m b a r g ó 18.00 óráig!

magyar vezetők távirata az ndk nemzeti ünnepe alkalmából
um ie 1980. október 6.

erich honecker elvtárs,
a német szocialista egységpárt
főtitkára
a német demokratikus köztársaság
államtanácsának elnöke

willi stoph elvtárs,
a német demokratikus köztársaság
minisztertanácsának elnöke

b e r l i n

kedves elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága,
a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, minisztertanácsa,
az egész magyar nép és a magunk nevében szívélyes elvtársi
üdvözlésünket és jókívánságainkat küldjük önöknek,
szocializmust építő dolgozó népüknek a német demokratikus
köztársaság megalakulásának 31. évfordulója alkalmából.

a magyar nép őszinte elismeréssel tekint azokra a kima-
gasló eredményekre, amelyeket a német demokratikus köztár-
saság dolgozói a német szocialista egységpárt vezetésével
elértek a fejlett szocialista társadalom építésében.

nagyra értékeljük, hogy a német demokratikus köztársaság - a szocialista államok közösségének tagjaként - jelen-
tősen hozzájárul földrészünk békéjének és biztonságának
megszilárdításához, a szocializmus ügyéért, a nemzeti
függetlenségéért és a társadalmi haladásért folytatott küz-
delemhez.

örömmel tölt el bennünket, hogy a marxizmus-leninizmus
és a proletár internacionalizmus elveivel összhangban párt-
jaink, országaink sokoldalú együttműködése az élet minden
területén lendületesen fejlődik népeink, a szocializmus és
a béke javára.

/folyt.köv./

- 20 -

16.35/um

100

14-10

☉

bb 27. /magyar vezetők...folyt./um

országuk nemzeti ünnepe alkalmából további sikereket
kivánunk önöknek és a német demokratikus köztársaság né-
pének a fejlett szocialista társadalom építésében, hazá-
juk felvirágoztatásában.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának
első titkára

losonczy pál
a magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke

lázár györgy
a magyar népköztársaság miniszter-
tanácsának elnöke

x x x

apró antal, az országgyűlés elnöke az évforduló alkal-
mából táviratban üdvözölte horst sindermant, az ndk népi
kamarájának elnökét, a hazafias népfront országos taná-
csa, a szot elnöksége, a kisz központi bizottsága ugyancsak
táviratot intézett partnerszervezetéhez. /mti/

-.-

bb 29. magyar-szovjet környezetvédelmi együttműködési
tárgyalások

i sl/gg um pp ie

1980. október 6.

gonda györgy államtitkár, az országos környezet- és ter-
mészetvédelmi hivatal elnöke és jurij antonievis izrael,
a szovjetunió hidrometeorológiai és környezetellenőrző ál-
lami bizottságának elnöke hétfőn tárgyalásokat folytatott
budapesten a magyar-szovjet környezetvédelmi együttműködés
kérdéseiről. egyeztettek az 1981-85. évi műszaki tudományos
együttműködés programját, amely egyebek között kiterjed a
levegőszennyeződés elleni védelemre, a környezet állapotát
mérő ellenőrző-rendszerek fejlesztésére és a gazdasági te-
vékenység környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatára.

jurij antonievis izraelt fogadta aczél györgy, a minisz-
tertanács elnökhelyettese. /mti/

- 21 -

16.45/um

100

14-10

☉

bb 31. egészségügyi kisz-titkárok országos tanácskozása
verőcemaroson

bam/mné um ká ie

1980. október 6.

az egészségügy területén dolgozó fiatalok szívesen vesznek részt olyan társadalmi munkaakciókban, amelyek valamilyen módon alaptevékenységükhöz kötődnek - hangsúlyozták az egészségügyi kisz-titkárok hétfői verőcemaroson kezdődött háromnapos tanácskozásán. az ágazat kisz-szervezetei is elsősorban erre kívánják a fő figyelmet fordítani. ilyen, már gyakorlati tapasztalatokat is eredményező programjuk van az iskolaorvosi, az iskolafogászati és az üzemorvosi ellátás színvonalának emelésére. ezek az akciók alkalmasak arra, hogy javuljon az egészségügyben dolgozó fiatalok és más ifjúsági rétegek kapcsolata.

a most másodizben megrendezett tanácskozáson mintegy 200 fiatal orvos és gyógyszerész vesz részt. az ifjúsági vezetők tájékoztatást kapnak az ágazat szakmai és politikai vezetőitől, s nyílt eszmecserén mondhatják el véleményüket eddigi tapasztalataikról. a tanácskozás hétfői előadói között volt kornidesz mihály, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője is, aki az egészségügyi politika időszerű kérdéseiről tájékoztatta a fiatalokat. /mti/

-.-

bb 32. tanácsülés zuglóban az v. ötéves terv teljesítéséről

t cs/ve um bc kz

1980. október 6.

zuglóban, bár nem volt zökkenőmentes az előkészítő munka, csusztak az átadási határidők, s emelkedett az építőanyagok ára is, javarészt megvalósultak az v. ötéves tervi beruházások, s egyes ágazatokban túl is teljesítették a tervet - állapították meg a xiv. kerületi tanács hétfői ülésén.

túl teljesítették például a járdaépítési programot: ez év közepén már a kerület valamennyi utcájának legalább egyik oldalán szilárd burkolatú járda húzódott, s javították a közvilágítást is.

/folyt. köv./

- 22 -

16.50/um

14.15
18.10
17.00

bb 32. /tanácsülés zuglóban... folyt./um

az egészségügyi ágazat fő célja a bölcsődei helyek számának gyarapítása volt. e célt az ilosvai téri és a fráter györgy utcai bölcsődék átadásával - minden erőfeszítés ellenére is - csak a jövő év második felében valósíthatják meg. az óvodaépítés viszont a tervnek megfelelően alakult, ám ezzel korántsem lehetnek elégedettek. összesen ötszáz kisgyermeket fogadnak a tervidőszakban elkészült új óvodák. ilyen módon a kerületben jelenleg már 100 óvodás korú gyermekre 61 hely jut, s ez valamelyest jobb arány a korábbinál, de az igények alapján mielőbb meg akarják oldani az ida utcai óvoda bővítését, s be akarják fejezni a rózsavölgyi téri építését.

az öt év alatt számos fővárosi vagy vállalati erőből felépített létesítmény is gazdagította zuglót. így elkészült három abc áruház, két önkiszolgáló zöldség-gyümölcs bolt, átadásra vár az örs vezér téri bevásárlóközpont, felépült a városliget ifjúsági ház, egy 400 dolgozónak átmeneti otthont adó munkásszállás, valamint a merkur használt gépjárműtelepe és autópórolási szaküzlete. megépítették a fogarasi uti felüljárót és gyűjtőcsatornát, s ujjávarázsolták a városligetet is. mindezek mellett terven felül elkészült a miskolci uton egy kísérleti általános iskola, az istvánmezei uton a ksi sportcsarnok és orvosi rendelő, az örs vezér téren a park és a szökőkút. több fontos utvonal - a május 1. ut, a dózsa györgy ut, az állatkerti ut és a körut, a népstadion ut - egy-egy szakaszát is felújították. /mti/

-.-

bb 33. a japán-magyar baráti társaság elnökének látogatása
budapesten

k pá um bc kz

1980. október 6.

cuneo ikeda, a japán-magyar baráti társaság elnöke, a tokiói kobunsha könyvkiadó elnöke a művelődési minisztérium meghívására október 1-4. között budapesten tartózkodott. ikedát fogadta rátkai ferenc művelődési miniszterhelyettes. megbeszélést folytattak a két ország kulturális kapcsolatainak fejlesztéséről. /mti/

-.-

- 23 -

17.00/um

17.00
18.10
17.00

bb 34. műanyagipari kiállítás várpalotán

bév/um bam kz

1980. október 6.

az utóbbi 30 esztendőben hazánkban csaknem 150-szeresére nőtt az egy főre jutó műanyag-felhasználás, s a termelés és az alkalmazás növekedésére kell számítani a következő években is. ezek az anyagok teret hódítanak ma már valamennyi iparágban, s a szakemberek becslése szerint a nyolcvanas évek közepére - a világátlagot tekintve - a felhasznált műanyagok térfogata meghaladja a felhasznált vas térfogatát. a műanyagok térhódításának folyamatát és további lehetőségeit bemutató kiállítás nyílt hétfőn várpalotán a magyar vegyészeti múzeum rendezésében. a november 7. erőmű művelődési központjában a magyar vegyipar első műanyag termékeit is bemutatják, s helyet kaptak a vitrinekben a legújabb termékek is. /mti/

bb 35. balmazújváros - archiv fotókon

szü/um bam kz

1980. október 6.

a hortobágy széli nagyközség - balmazújváros - régi arcát bemutató archiv fotó kiállítást nyitottak meg hétfőn a helyi veres péter művelődési központban. a több mint fél évszázados képeken láthatják a nézők, milyen volt az egykori „gyepsor”, és környéke, a summások és a pályamunkások élete, s hogyan nyomorgott a több mint tízezer lakosu község a nagybirtokok árnyékában. a kiállítás megnyitása után levetítették a hortobágyi kalap című portréfilmet, amely mihalkó zoltán balmazújvárosi kalapost, a népművészet mesterét mutatja be. /mti/

bb 36. román ügyészi küldöttség érkezett budapestre

k ve um bc kz

1980. október 6.

dr. szijártó károly legfőbb ügyész meghívására nicolae popovicinek, a román szocialista köztársaság legfőbb ügyészeinek vezetésével román ügyészi küldöttség érkezett hétfőn budapestre.

a delegációt a nyugati pályaudvaron dr. szijártó károly fogadta. jelen volt victor bolojan, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

17.05/um

- 24 -

1460

12.10

bb. 37. ponton-híd épült a kettős körösön- keddtől igénybevehető

bty/bam/rj kz

1980. október 6.

kedd reggeltől igénybe vehetik a járművek a békés és tarhos között épített ponton-hidat. a kettős-körös partjait összekötő szükség-hidat a néphadsereg egyik műszaki alakulata hétfőn reggel kezdte építeni, és estig be is fejezte a munkát. egyidejűleg elkészült az a mintegy 500 méter hosszú utszakasz, amelyen a járművek megközelíthetik az átkelőt. az ideiglenes hidon egy nyomsvonon lehet közlekedni, teherbírása gyakorlatilag nem korlátozott, de a 20 tonnánál nehezebb szállítmányokkal csak külön engedéllyel használhatják. a szükségmegoldás várhatóan december közepéig tart.

mint ismeretes, a békés és tarhos közötti közúti hidat szeptember 27-ről 28-ra virradó éjjel a volán vállalat egy billenőplatós tehergépkocsija megrongálta. emiatt a hidat a közúti forgalomtól el kellett zárni. ez a hid vezet arra a területre, ahol a nyári árvíz károkat okozott, s a helyreállítást, az újjáépítést gátolta, illetve nehezítette, hogy a folyón szünetelt az átkelés. /mti/

bb. 38. megkezdődött a művészeti szakszervezetek szövetségének ix. kongresszusa

t/ár/km/pá/rj bc kz

1980. október 6.

a művészeti szakszervezetek szövetsége az elmúlt öt évben végzett tevékenységével segítette kulturális életünk fejlődését, növekvő felelősséggel látta el érdekvédelmi feladatait, hozzájárult az alkotómunka feltételeinek javításához, a művészeti közélet kiteljesedéséhez - hangsúlyozta simó tibor főtitkár a szövetség hétfőn kezdődött ix. kongresszusa elé terjesztett beszámolójában. a vasas szakszervezet székházában megrendezett tanácskozáson részt vett aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, jakab sándor, a szot főtitkár-helyettese és pozsgay imre művelődési miniszter is.

/folyt.köv./
17.15 rj

-25-

1440

12.10

bb. 38. / megkezdődött... 1. folyt./rj

a háromszázkilenc küldött elé terjesztett beszámoló a továbbiakban megállapította: a magyar szellemi élet arculatát formáló művészek tehetségüket népünk javára, a szocialista társadalom szolgálatában bontakoztatták ki. valamennyi művészi ág színvonala emelkedett, gyarapodtak az értékes, a múlt és jelen valóságát feltáró alkotások, erősödött hatásuk, s ez a művészetek közönségbázisának növekedésében is megmutatkozott. az alkotók és a befogadók kapcsolatában azonban nyugtalanító jelenségek is tapasztalhatók, így például csökkent a mozilátogatók száma, s a komolyzenei hangversenyek sem vonzottak több látogatót a korábnál. a beszámoló hangsúlyozta az intézményhálózat fejlesztésének szükségességét, s áttekintette a művészek és a művészeti dolgozók élet- és munkafeltételeinek alakulását, majd azt hangsúlyozta: a szövetség legfontosabb feladatai közé tartozik a demokratizmus kiteljesítése, a társadalmunk céljai iránt elkötelezett alkotómunka támogatása és a művészetek közművelődési szerepének további erősítése.

a kongresszus a központi vezetőség jelentése feletti vitával folytatta munkáját. /mti/

-. -

bb. 39. bethlen gábor emléke a nemzet tudatában - kedden nyílik a kiállítás

t/me/gc/rj kz

1980. október 6.

bethlen gábor születésének 400. évfordulója alkalmából emlékkiállítás nyílik kedden a hadtörténeti muzeumban. miként bánkúti imre, a magyar nemzeti múzeum osztályvezetője hétfőn a sajtó képviselőinek elmondta a kiállítás a magyar nemzeti múzeum, a hadtörténeti múzeum, az országos levéltár és a széchenyi könyvtár gyűjteményében őrzött irott és tárgyi emlékekkel első ízben ad átfogó képet bethlen gábor koráról. a tárlaton fölülézik a bethlen gábor fejedelemsé válassztását megelőző időszakot, erdély gazdasági, politikai helyzetét báthori zsigmond, báthori istván és bocskai istván fejedelmek korában. korabeli festmények, metszetek ábrázolják bethlen gábort, akinek uralkodása idején - 1613-tól 1629-ig erdély gazdaságilag megerősödött, európa-szerte tekintélyes országgá vált.

/folyt.köv./

17.25 rj

-26-

17.45
K. 10
C

bb. 39. / bethlen gábor... 1. folyt./rj

államszervező, gazdaságpolitikai tevékenységét az eredeti iratok: rendeletek, levelek, oklevelek bizonyítják. ezek között bemutatnak nemesítőokleveleket, amelyek kibocsátásával a fejedelem katonai, politikai és más érdemeit jutalmazott - rendre, nemzetiségre való tekintet nélkül- ugyanakkor politikai bázisát erősítette. országgyűlési határozatok, tankönyvek, művészi alkotások, iskolákat, városokat ábrázoló metszetek, képek jelzik: fejedelem-sége idején virágzott a kultúra a művészet, diákokat küldtek a külföldi egyetemekre, neves külföldi professzorok érkeztek erdélybe. az egyházi művészet emlékei: kelyhek, kannák, bibliafordítások, vitairatok arról vallanak, hogy a fejedelem a kálvinista egyház buzgó híve volt, de a másvallásuak szabadságát is védelmezte. nagy érdeklődésre tarthatnak számot a bethlen család tulajdonából származó ékszerek, több személyes tárgy, butor, szőnyeg, amely a gyulafehérvári fejedelmi palotából az utókorra maradt. közöttük van a fejedelem második feleségének, brandenburgi katalinnak esküvői diszruhája, igazgyönggyel, smaragddal diszitett főkötője. helyet kaptak a tárlaton a xvii. századbeli diszfégyverek és harci eszközök, öltözetek is.

az emlékkiállítást több hónapig tekinthetik meg az érdeklődők. a muzeumban október 21-én a látogatóknak, 24-én a történelemtanároknak előadást tartanak bethlen gábor országépítő politikájáról és a korabeli erdély gazdasági, politikai, társadalmi viszonyairól. /mti/

-. -

bb. 40. forgalomkorlátozás az épülő sportcsarnoknál

ve/bc/rj kz

1980. október 6.

a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészete és a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága felhívja a gépjárművezetők figyelmét, hogy október 7-én hajnali 5 órától a xiv. kerület hungária körút - tábornok utca kereszteződésében a budapesti nagy sportcsarnok csatornáinak építése miatt forgalomkorlátozás lesz. a forgalom számára a kerepesi ut felől két, a népstadion ut felől egy sávot jelöltek ki. /mti/

-. -

17.40 rj

-27-

17.50
K. 10
C

bb. 41. Lengyel festőművész kiállítása szolnokon

end/st/rj kz

1980. október 6.

włodzimierz zakrzewski lengyel festőművész kiállítása nyílt meg hétfőn szolnokon, a ságvári endre szakszervezeti művelődési központ színháztermében. a neves művész, akinek művei európa számos nagyhirű képtárában is megtalálhatók, husz olajfestményét mutatja be. alkotásai jórészt tájképek, Lengyelország festői szépségű vidékeit, települését ábrázolják. a tárlatot edward debicki, a budapesti lengyel kulturális és tájékoztató központ igazgatója nyitotta meg. /mti/

-. -

bb. 42. tizenhat tantermes iskolát avattak gyulán

sam/st/rj kz

1980. október 6.

gyula új városnegyedében, az immár ötezer lakosú törökzugban hétfőn 16 tantermes általános iskolát avattak. létesítésében jelentős összeggel járultak hozzá társadalmi összefogás révén a helyi vállalatok és a város lakosai. a törökzugban nemrég áruház, óvoda és bölcsőde is épült, s az új iskola közoktatási feladatainak ellátása mellett a környék kulturális ellátását is javítja. az iskolai könyvtár egyúttal a telep közművelődési könyvtáraként fog működni, hatalmas tornatermet és tornaudvarát pedig az egész város használhatja. /mti/

-. -

bb. 44. szófiába utazott a kneb küldöttsége

k/tr/rj bc kz

1980. október 6.

szakali józsefnek, a központi népi ellenőrzési bizottság elnökének vezetésével hétfőn tapasztalatcsere-látogatásra szófiába utazott a kneb küldöttsége. krsztju tricskov miniszterelnökhelyettesnek, az állami és népi ellenőrzési bizottság elnökének meghívására a delegáció négy napot tölt a bolgár népköztársaságban. /mti/

17.50 rj

-28-

1800

bb. 43. magyar-csehszlovák barátsági hét szolnok megyében

end/st/rj kz

1980. október 6.

magyar-csehszlovák barátsági hét kezdődött hétfőn szolnok megyében a hazafias népfront megyei bizottsága rendezésében. az eseménysorozatot szolnokon, a megyei művelődési és ifjúsági központ színháztermében tartott barátsági nagygyűlés vezette be, amelyen részt vett és felszólalt václav moravec a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete is. az emeleti galérián pavol gombos, a budapesti csehszlovák kulturális és tájékoztató központ igazgatója megnyitotta „csehszlovákia 35 éves fejlődése” című kiállítást, majd a megyében vendégszereplő oravan együttes mutatta be folklór műsorát. /mti/

-. -

bb. 45. felhasználható: 19 órától

a bolgár pirin együttes székesfehérvárott

dáv/bam/rj kz

1980. október 6.

látványos, archaikus táncokkal, a pirin hegység környékének népművészetével ismertette meg a székesfehérvári vörösmarty színház nézőit hétfőn este a bolgár pirin együttes. az európai körutjáról hazafelé tartó blagoevgrádi együttes - székesfehérvár bolgár testvérvárosának művészeti csoportja - a bolgár nép életéből, táncából, dalaiból adott izelítőt. székesfehérvári vendégszereplésüket követően budapestben is színpadra lépnek. /mti/

-. -

bb. 46. felhasználható: 20 órától

megkezdődött a szegedi hangversenyévad

dán/bam/rj kz

1980. október 6.

szegeden hétfőn megkezdődött az őszi hangversenyévad. az első koncertet a fogadalmi templomban rendezte meg az országos filharmonia. a dóm több mint 10.000 sipos hangszerét ezúttal jean guillou francia orgonaművész szólaltatta meg. műsorán widor, schumann, liszt művek szerepeltek. /mti/

17.55 rj

-29-

1800

18.

bb. 47. magyar-bolgár gazdasági tárgyalások - Lázár György fogadta Andrej Lukanovot

i/sl/rj kz 1980. október 6.

Marjai József miniszterelnök-helyettes és Andrej Lukanov, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese, a magyar-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság társ-elnökei hétfőn Budapesten megbeszéléseket folytattak a két ország közötti gazdasági együttműködés időszerű kérdéseiről.

Áttekintették a magyar-bolgár árucsereforgalmat, továbbá a gyártásszakosítás és kooperáció helyzetét, és meghatározták az együttműködés továbbfejlesztése érdekében e területeken teendő intézkedéseket.

x x x

Lázár György, a minisztertanács elnöke az MSZMP politikai bizottságának tagja hivatalában fogadta Andrej Lukanovot. A szívélyes, baráti légkörű eszmecsere részét vett Marjai József is. /mti/

-. -

bb. 48. megemlékezések október 6-ról

t/me/ve/rj bc kz m 1980. október 6.

Hétfőn országszerte kegyeletos ünnepségeken emlékeztek az aradi vértanúkra, a szabadságharc hőseire. az általános és középiskolák tanulói uttórd- és kisz-összejöveleken idézték fel az 1848-1849-es polgári demokratikus forradalom és szabadságharc mártírjainak hősi helytállását. a fővárosban a IX. kerületi bakáts téri általános iskola tanulóinak egy csoportja megkoszorúzta az épület falán lévő Knézich emléktáblát, majd az uttórdok műsorral adóztak a vértanúk emlékének. a Batthyány Lajos általános iskolában rajgyűléseken méltatták az intézmény névadójának tetteit. a fiatalok közül sokan felkeresték az első felelős magyar kormány miniszterelnökének síremlékét a Mező Imre uti temetőben. több iskola tanulóit pedig a fővárosi hadtörténeti múzeumban tekintették meg a 48-as emlékeket ezekben a napokban. //mti/

-. -

18.00 rj

-30-

bb. 49. időjárásjelentés:

z/rj kz 1980. október 6.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

változékonyabb idő

nyugat felől megnövekszik a felhőzet, főként a Dunántúlon több helyen eső, zápor valószínű. a déli-délnyugati szél időnként megélénkül, napközben helyenként megerősödik. a hőmérséklet holnap kora délután 13-18 fok között lesz. /mti/

-. -

bb. 50. a belföldi híreink jegyzéke hétfőn 14 órától zárásig

rj ie kz 1980. október 6.

22. meteorológiai konferencia
 23. magyar szakszervezeti küldöttség
 24. Gáspár Sándor
 25. teljesítette tervét a Mecseki szénbányák
 26. sajtótájékoztató a MTEZ-ben
 27. magyar vezetők távirata
 28. ülést tartott az idegenforgalmi tanács
 29. magyar-szovjet környezetvédelmi tanácskozás
 30. a partizánszövetség tiltakozása
 31. tanácskozás verőcsemaroson
 32. tanácsülés Zuglóban
 33. a JMBT elnökének látogatása
 34. műanyagipari kiállítás
 35. Balmazújváros - archív fotókon
 36. román ügyész küldöttség
 37. pontonhid a kettős körösökön
 38. művészeti szakszervezetek szövetségének IX. kongresszusa
 39. Bethlen Gábor emléke
 40. forgalomkorlátozás
 41. Lengyel festőművész kiállítása
 42. Tizenhat tantermes iskola
 44. szófiába utazott a KNEB küldöttsége
 43. magyar-csehszlovák barátsági hét
 45. a bolgár pirin együttes
 46. szegedi hangversenévad
 47. magyar-bolgár gazdasági tárgyalások
 48. megemlékezések október 6-ról
 49. időjárásjelentés
 50. hírjegyzék
- /mti/

-. -

- v é g e -

készült az MTI belföldi főszerkesztőségben
főszerkesztő Pásztor János
szerkesztette: Halasi György, Prukner Pál, Koronczi Emil
21.00 rj -31-

21.15



60.008/x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1980. október 7. k e d d

bb. 1. a bkv közli,

i/-don/bc/rj kz

1980. október 7.

hogy autóbuszok közlekednek október 11-én 9.30 órától 15 óráig a nagyvárad tér-közvágóhid között a 24-es villamos; október 11-én 15 órától 13-án 4.00 óráig az újpesti forgalmi telep és a megyeri csárda között a 3-as és a 10-es villamos, illetve az újpesti forgalmi telep és rákospalota között a 10-es és az 55-ös villamos; október 12-én 8.00 órától 16.00 óráig az erzsébet királyné uti aluljáró - kossuth lajos tér között, illetve a garay utca - kossuth lajos tér között a 70-es és a 78-as jelzésű trolibuszok helyett, ugyancsak autóbuszok szállítják az utasokat október 11-re, 12-re és 13-ra virradó éjjel 21.00 órától 4.00 óráig a boráros tér és a jászai mari tér között a 2/a jelzésű villamosok helyett.

az autóbuszokra villamosjegyek érvényesek. /mti/